

# 屬所有早心芳靜黃

## 退難知蔡錦黃·戀別情移會不

「你真係保守的，同性結婚大有人在呢！」我說。  
「中國人始終是中國人，我承認思想是比較保守，除非非我搶我而去，否則，我可以發誓，本人是從來不，不會移情別戀的。」  
黃錦榮又重告第二次失戀了，自從黃錦榮與蔡錦榮分手後，黃錦榮沒有一天是開心的，他理想上天安排不當，為何在美國讀書和工作時，總沒有機會與黃錦榮遇上，直到在香港的時候，人家已有意中人，他唯有將這段感情藏在心底，從此也不敢再提，他怕被人冠以情場敗將之名。

「你會告知我，在港的羅曼史嗎？」  
「當然會囉，等他知道我尚有吸引力的，他才肯珍惜我們這段感情。」  
「其實，黃錦榮也有條件的，你為何拒人於千里之外？」  
「說真的，我對黃錦榮有反感！」黃錦榮說。  
「他好有風度，又有學識，不過，不過，他先入為主，我總覺得美國的男朋友優點比他更多，其次，同性相戀總是不大好吧。」

「你真是保守的，同性結婚大有人在呢！」我說。  
「中國人始終是中國人，我承認思想是比較保守，除非非我搶我而去，否則，我可以發誓，本人是從來不，不會移情別戀的。」  
黃錦榮又重告第二次失戀了，自從黃錦榮與蔡錦榮分手後，黃錦榮沒有一天是開心的，他理想上天安排不當，為何在美國讀書和工作時，總沒有機會與黃錦榮遇上，直到在香港的時候，人家已有意中人，他唯有將這段感情藏在心底，從此也不敢再提，他怕被人冠以情場敗將之名。

「你真是保守的，同性結婚大有人在呢！」我說。  
「中國人始終是中國人，我承認思想是比較保守，除非非我搶我而去，否則，我可以發誓，本人是從來不，不會移情別戀的。」  
黃錦榮又重告第二次失戀了，自從黃錦榮與蔡錦榮分手後，黃錦榮沒有一天是開心的，他理想上天安排不當，為何在美國讀書和工作時，總沒有機會與黃錦榮遇上，直到在香港的時候，人家已有意中人，他唯有將這段感情藏在心底，從此也不敢再提，他怕被人冠以情場敗將之名。



「港姐」黃靜

# 羅文下週赴星

## 籌備辦音樂會

「節目訪問，這位歌星最會宣傳，並獲得大批歌迷前往電台參觀其錄音情形。」  
羅文透露，他將於下週一隻身飛往新加坡，先行部署其即將在星洲舉行的個人音樂會，他的樂隊及燈光師及其他工作人員，則於稍後時間開始起程。  
本年一月，羅文曾在「藝術生命」的樂隊，新加坡舉行個人演唱會，獲得當地歌迷熱烈歡迎，羅文表示，這次來星洲，是應香港方面之邀請，在星洲舉行演唱會，不能開得，連三日，在利舞台舉行，中最後一場，無誤則會舉行過渡演唱會，第二次錄成特輯節目，稍後則安排於秋季的九月，則安排在香港舉行演唱會，再行，這是羅文維持。

「節目訪問，這位歌星最會宣傳，並獲得大批歌迷前往電台參觀其錄音情形。」  
羅文透露，他將於下週一隻身飛往新加坡，先行部署其即將在星洲舉行的個人音樂會，他的樂隊及燈光師及其他工作人員，則於稍後時間開始起程。  
本年一月，羅文曾在「藝術生命」的樂隊，新加坡舉行個人演唱會，獲得當地歌迷熱烈歡迎，羅文表示，這次來星洲，是應香港方面之邀請，在星洲舉行演唱會，不能開得，連三日，在利舞台舉行，中最後一場，無誤則會舉行過渡演唱會，第二次錄成特輯節目，稍後則安排於秋季的九月，則安排在香港舉行演唱會，再行，這是羅文維持。



香港不少兒童與羅文合照，羅文心平氣和，也不放鬆。

# 新界首家

## 芭蕾學校

「新界第一間芭蕾學校，已在元朗成立，由元朗文藝協會主辦，歡迎九歲至十四歲兒童參加，學費為每月四元，已收學員六十名。」  
元朗文藝協會主辦的「芭蕾學校」已於九月九日開課，該校在八月招收新生，並計劃在八一年初作第一次公開表演給大眾欣賞。

# 明德託兒所

（特設託兒補助金）  
可申請政府免費或補貼及接受本所補助。負責接送幼童離園兒童。  
地址：530 Heather Ave. Van.  
715 Victoria Dr. Van.  
報名電話：二五五-四二五一

# 文華花店

## Mandarin Florist

154 East Pender St., (China Town) Vancouver, B.C.  
Tel: 687-9605  
本店常備：四季鮮花、盆栽樹木、新設計、結婚花球、花籃花牌、花圈花牌、花圈光顧、無任歡迎

# LISA FLORIST

## 舖花蓮月

3903 KNIGHT ST. VAN. B.C.  
Bus: 872-4124 Res: 434-1423  
備有週年生花、接造結婚花球、各種花牌花圈、特價花籃花牌、歡迎各界光顧、免費送到府上、代理處：片打街東一二一號 葉生

# 納偉旅行社

## Love & White Travel

Room 110-539 Main St., Vancouver, B.C. Canada  
電話：(604) 689-0501  
中國旅遊觀光團 \$2630  
● 暢遊廣州、北京、上海、無錫、杭州、南京、桂林、南寧、昆明、成都、重慶、長沙、鄭州、洛陽、西安、哈爾濱、長春、瀋陽、撫順、青島、濟南等地。  
● 全線連香港 23 天，專人領隊，一流酒店，包三餐。  
● 機票有效期為一年，可提前出發，可延期回國。  
● 可代申請旅遊完稅後之延期探親。  
● 出發日期：5月30日、6月27日、7月25日、8月29日、9月17日、10月12日、10月31日、11月19日。  
廣州旅遊探親團 \$1,599  
● 暢遊廣州、佛山、從化、星湖或七星岩等地。  
● 全線連香港 12 天，專人領隊，一流酒店，包三餐。  
● 機票有效期為一年，可提前出發，可延期回國。  
● 可代申請旅遊完稅後之延期探親。  
● 出發日期：5月21日、7月23日、11月26日。  
歐洲旅遊團 \$1,599  
● 暢遊倫敦、巴黎、琉森、法蘭克福、荷京及比京。  
● 全線 12 天，專人領隊，一流酒店，包早午晚餐。  
● 亦有 18 天及 24 天之旅程，前往更多之城市。  
● 可提前出發，可延期回國，需 30 天訂位。  
● 出發日期：每年由四月起，每月均有團體出發。  
美國西岸巴士旅遊團 \$258  
● 華人領隊，全線十天，乘坐有空氣調節及洗手間之豪華客車。  
● 住宿一流酒店，包各名勝地區之入場券及醫療保險。  
● 暢遊迪斯尼樂園、諾氏農場、環球影城、加州首都、羅省、聖地牙哥動物園與海洋公園、三藩市唐人街及各名勝地區。  
● 上列 \$258 為五人同房小童之價錢，其他價錢列如下：  
● 四人房 \$295 三人房 \$305 二人房 \$335 (12 歲以下小童減收 \$20)  
● 出發日期：7月5日、7月19日、8月16日、12月20日。  
此外尚有各款巴士旅遊團，暢遊兩大賭場，迪斯尼樂園，黃石公園，大峽谷，佛羅里達州迪斯尼世界等地，歡迎查詢。  
加拿大洛磯山脈旅遊團 \$289  
● 專人領隊，全線七天，乘坐有空氣調節及洗手間之豪華客車。  
● 住宿一流酒店，包各名勝地區之入場券。  
● 暢遊落磯山脈，阿根拿根園地帶，露露絲湖，實夫，琉球山，哥倫比亞大冰川，瑞士柏，黃頭公路，金球市，地獄門等地。  
● 旅遊費用：四人房 \$289 三人房 \$289 二人房 \$339  
● 出發日期：逢星期日出發 (由六月一日起至九月十八日止)。  
此外尚有各款巴士旅遊團，暢遊本省海岸，維多利亞，阿根拿根園地帶及橫貫加拿大東西岸各埠，歡迎查詢。  
迪斯尼樂園旅遊團 \$249  
● 全線五日五晚，專機前往，專人領隊，一流酒店。  
● 包迪斯尼樂園一天之入場券及十一款遊玩券。  
● 七列 \$249 為四人同房小童之費用，其他費用如下：  
● 四人房 \$299 三人房 \$309 二人房 \$329 (12 歲以下小童減收 \$50)  
● 出發日期：逢星期三出發 (由五月七日起至十二月廿四日止)  
賭城旅遊團 李耀 \$189 拉斯維加 \$199  
● 全線二或四晚，專機前往，專人領隊，一流酒店。  
● 奉送各款贈券價值超過 \$100。  
● 出發日期：逢星期四 (三晚) 及星期日 (四晚) 出發。  
美加各埠來回機票特平  
宛尼路 \$138 多倫多 \$222 渥太華 \$228 滿地可 \$244  
三藩市 \$134 聖 荷 \$166 芝加哥 \$189 紐約 \$249

# 榮僑花舖

無僑花結新盆四本  
任胞團籃婚型裁季店  
歡光花襟花設樹鮮常  
迎顧牌花球計木花條

683-5124  
雲埠 喜士定東街  
三七一號  
Geo. Louie  
呂頌韶主理  
住宅 255-9675

Louie's Florist 371 E. Hastings Street Vancouver, B.C. V6A 1P3

# 暗市黨儀館

## ARMSTRONG & CO.

304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.  
二五五-四二二一  
二五五-七五〇一  
本館創設四十餘年，經驗豐富，價錢克己，服務周到，遠近聞名，華友光顧，極表歡迎。如有接洽，請向李顯理、特聘華人經理：李顯理、雲龍。本館電話：二五五-四二二一、二五五-七五〇一。

# 干尼殯儀館

## KEARNEY FUNERAL DIRECTORS

本館歷史有七十年，經驗豐富，服務完善，禮儀隆重，禮堂清潔，各種禮儀，均可包辦，遠近馳名，大可放心，收費低廉，樂於解答，有拍車場，便利親友。

736-0268  
1096 West Broadway Vancouver B.C.

# 孟碧珊殯儀館

## Mount Pleasant Chapel

親情常在  
往時恩義感親友  
今日風光慰後人

特聘華人營業代表簡君 KELVIN KAN 忠誠為僑胞服務  
本館備有寬大停車場 車位 80 個免費供客使用  
24 小時服務  
地址：305 E. 11th Ave. Kingsway at Eleventh  
電話：OFFICE (英語) 876-2161 住宅 (粵語) 876-6626

# 均安旅行社

## Zuon On Co. Ltd.

Room 203-611 Main St. Vancouver, B.C.  
Telephone: 681-1025-681-2733  
代理：輪船及巴士票、飛機客票、火車票、旅遊保險、簽證、護照、代辦各國簽證、世界各國旅遊、及旅行手續。

# T. P. Y. Travel Service

71 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B.C. V6A 1S9  
PHONE: 683-5656  
Agents for Orient & Pacific Lines  
辦理全般旅行業務，代理東南亞，遠東，南美洲及全球各地飛機票。請駕臨惠顧詢問。太平洋旅行社 地址：溫哥華片打街七十一號

# 移民顧問

前任加政府移民官，憑過去辦理複雜移民案件之豐富經驗，專設辦事處接受處理有關移民加拿大之一切問題，解決疑難。自開業三年以來，享有成功的紀錄；服務費從廉，歡迎親臨垂詢。  
Frank N. Moon & Associates Ltd.  
525 SEYMOUR ST. #206 VAN. (辦公電話) 684-6719 或 271-7885 (住家)

# 黃堃俠公證人旅行社

## Quon H. Wong Agencies

128-130 Pender St. East Van. B.C.  
Phone 684-0938 或 684-2839  
簽 保 酒 機  
証 險 店 票  
（值兆信託樓下）  
本館經營旅行事業，經驗豐富，忠誠服務，專辦國內外各種機票，辦理中國旅遊、光、東南亞及世界各地遊覽、代辦出國簽證及旅行手續。

# 余景輝會計師樓

會計、審計、稅務、商業、產業、管理、諮詢。  
地址：雲高街片打東街二百號 (二〇三至二〇五號街夾片打街)  
辦公時間：星期一至五上午十時至下午五時  
電話：684-1018

# 英華旅行社

## 417-133 E. Hastings St. Van. B.C.

電話：(604) 669-6412 鄺小姐 681-3816 晚間：437-6270  
★特價票來回：香港，台灣，馬尼拉，星加坡，曼谷及東南亞各地。  
★代理旅行團：中國，東南亞，歐洲，迪斯尼樂園，賭城，夏威夷，加拿大東岸，及華僑之聲之各種華人領隊的旅行團。  
★代理各大航空公司國內外機票。

# 中國旅遊探親團

全程二十四天★共 2,730 元★  
日期：10月7日及10月21日兩團。  
(第一團) 1980年十月七日...十月廿六日  
廣州—桂林—長沙—杭州—上海—蘇州—南京—廣州  
(第二團) 1980年十月廿一日...十一月十一日  
廣州—桂林—上海—蘇州—無錫—鎮江—南京—北京—廣州

# 廣東旅遊探親團

全程十二天★共 1,599 元★ ~~~~~ 香港—廣州—從化—星湖—佛山或七星岩  
日期：1980年10月19日  
溫哥華—納華公司 (604) 681-2720 ~ DOMINION PROMOTION CO 534 Main Street, Vancouver, B.C.  
溫哥華—納偉旅行社 (604) 689-0601 ~ LOVE & WHITE TRAVEL, Rm 110-539 Main Street, Vancouver, B.C.  
溫哥華—環球旅行社 (604) 684-2341 ~ WANKOW TOUR & TRAVEL, 258 East Pender Street, Vancouver, B.C.  
亞畢打—善豪旅行社 (403) 426-2443 ~ SINO TRAVEL, 10133-97th Avenue, Edmonton, Alberta  
沙省—納偉旅行社 (306) 359-3355 ~ LOVE & WHITE TRAVEL, 1237 Albert Street, Regina, Sask.

# 驗眼專家

李興捷 安省滑鐵盧大學 視光系博士  
周慶偉 驗配隱形眼鏡  
Jack K. Chow O.D. Raymond S. Chow O.D. Optometrist  
Tel. 685-8231  
518 Main St., Vancouver, B.C.

# 驗眼專家

李興捷 安省滑鐵盧大學 視光系博士  
周慶偉 驗配隱形眼鏡  
Jack K. Chow O.D. Raymond S. Chow O.D. Optometrist  
Tel. 685-8231  
518 Main St., Vancouver, B.C.